

# しんち

広報

10月1日現在  
( )内は前月比

↑	2,084世帯 (-1)
男	4,388人 (-5)
女	4,578人 (+1)
合計	8,966人 (-4)

197号  
62/11



## 秋の「だいがみ」

### 食欲、文化祭 ふるさと産業まつり

実りの秋——いろいろな味  
 覚が食卓に並べられる季節になりました。「あれも食べたい」「これも食べたい」と食欲をそそられるのが秋の「ときめき」なら、「天気の良い日は外で食べよう」というのは秋の「だいがみ」。  
 そんな十一月は、新地町文化祭(8日)、ふるさと産業まつり(22日・23日)などイベントもいっぱい。  
 心をこめた作品や、様々な工夫をこらした展示と催しが、皆さんのご来場をお待ちしています。ご家族で、ちよつとのぞいてみませんか。

写真  
 ちよつと焼きすぎ？  
 でも自分たちで収穫したサツマイモの味は格別。  
 (駒ヶ嶺小学校の野外炊飯で、10月23日)

# ひとりひとりが 交通事故防止の誓い

## 交通安全総ぐるみ大会



▲ 交通功労者の表彰を受ける、(前列左から) 荒三恵子さん、佐藤 栄さん、(後列左から) 松岡政治さん、菅野正美さん

新地町交通安全総ぐるみ大会が、十月二十三日新地小学校体育館で開催されました。大会は、四百名をこえる参加者の中で行われ、はじめに交通事故犠牲者に対する黙とうを行い、続いて交通功労者、優良運転者など八十名、十九団体を表彰しました。次に、小中学生と老人からの交通安全についての提言が行われた後、最後にフオィー、ドレイブ(ゆつりゆつり)新地町などの大会宣言を採択し交通安全を誓い合いました。

**表彰者** (敬称略)  
 ■新地町長・新地町交通対策協議会長連名表彰  
 ▼交通安全功労者

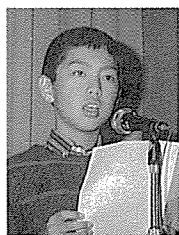
荒三恵子、菅野トシ子、菅野正実、佐藤栄、松岡政治  
 ▼夏の交通事故防止町民総ぐるみ運動無事故無違反部落  
 鉄炮町、下真弓、城内  
 ▼感謝状授与  
 有限会社 ル・シエール  
 ■相馬警察署長・相馬地区交通安全協会会長表彰  
 ▼交通安全功労者  
 目黒真、目黒清幸、渡辺アイ子  
 ▼優良運転者 四十五名  
 ▼交通指導員感謝状授与  
 高崎隆光、水戸勝太郎、佐藤勲、秋元栄、佐藤功、佐藤みさ子、荒三恵子

▼交通安全ポスターコンクール (小学校低学年の部)  
 金賞 本田喜孝、斎藤政和、新谷百合子(以上福田)  
 銀賞 門馬学、荒勝彦(以上福田)  
 (銅賞以下略)  
 (小学校高学年の部)  
 金賞 岡田早苗(新地小五年)  
 銀賞 角田育子(福田小四年)、斎藤美奈子、三宅陽子(以上福田)、桜井奈穂子(福田小四年)  
 (銅賞以下略)

連続無事故(十一団体) 無事故優良事業所(四団体)  
**表彰伝達**  
 ▼全日本交通安全協会会長表彰(緑十字銅章)  
 優良管理者角田義正、優良運転者目黒藤一  
 ▼福島県交通対策協議会長表彰 優良市町村交通対策協議会新地町交通対策協議会、交通安全活動協力者石田正蔵  
 ▼福島県警察本部長、福島県交通安全協会会長連名表彰  
 交通安全功労者森賢吾、優良運転者荒三恵子

### 交通安全についての提言 (抜粋)

#### 交通事故をなくすには



新地小学校六年 加藤英郎くん

ぼくたちは、先生や両親からきまりをよく守らなさいと言われ、きまりを守ってしっかりしようとして努力しています。でも、ボールなどに気をとられながら歩くと、つい車道に出がちです。もしも、そのような子供たちがいたら少しも注意し

#### 事故のない穏やかな生活



老人クラブ連合会 鈴木マリさん

交通の安全を守るためには、

てやるのが飛び出し事故を防ぐことになり。事故をおこした家も、事故にあった家もたいへん不幸です。このような家庭を増やさないようぼくたちも努力しています。ドライバーの人も安全運転に努力してもらいたいと思います。

お互いが自覚して交通のルールを厳守すること考えられます。運転のルールには、私たち老人にわからない数々の事があることでしょう。けれども事故を未然に防ぐためには、必ず守っていたり心からお願いいたします。

老体ともなれば、体力が落ち、能力的にも限りがございます。この状態を若い方々におかみいただき、ご指導いただきますようお願いいたします。事故のない穏やかな生活に基づく青少年の健全育成と文化社会の隆盛をひたすら望みつつ、地域の無事故を願っています。

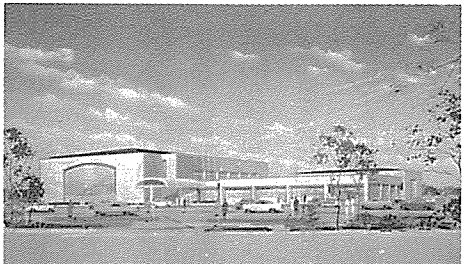
## 地域活動の拠点 農村環境改善センター起工式



全町レベルの集会所や様々な研修のための施設として建設を計画していた、農村環境改善センターの起工式が、十月二十七日、役場北側の建設予定地で開かれました。豊かで、文化的で、そして健康な環境と良い人間関係を支えていくためには、地域の人が出会い、一緒に活動していく地域生活が作られなければなりません。農村環境改善センターは、そうした地域活動の拠点となります。

会から少人数の研修・文化・余暇活動まで、様々な活動に対応するよう設計されており、これが完成するとそうなります。また、玄関から続く口

ピー、談話室などは自由に、そして気軽に利用できるスペースとなっており、地域のコミュニティセンターとして、地域活動の拠点となります。完成は、六十三年八月の予定です。



▲ 農村環境改善センター完成予想図 (左側の建物は将来建設予定の町民体育館)

農村総合整備モデル事業として計画を進めてきた、農村環境改善センターの新築工事は、本町初の企業体入札の結果、清水建設・荒工務店建設共同企業体が二億四千七百万円で落札し、臨時議会(27)の議決を経て、十月二十七日、役場北側の建設予定地で起工式が行われました。これまで、全町的な集会所や研修会などは、学校の施設などを利用しなければならなかったのが、たいへん不便でした。しかし、農村環境改善センターは、大集会所や研修室をはじめ、農事試験室、加工・調理室など大集

#### たったひとつの命だから



尚英中学校三年 村上菜穂子さん

事故は日没後の午後四時から八時ごろまでが最も多いそうです。この時間帯は、ちょうど私たちが帰宅する時間にあたります。私たちは、一番危険な時間に帰宅していることになり。先日、私の家でこんなことがありました。父が家に帰って来るなり「自転車が見えにくくて危ないなあ。近くなつてやっと見えたときドキッとしたよ」と言うのです。そこでチャックと外をのぞいて見ると、まだ暗くは

ありません。近視の私でも車は見えるのにそんな訳はないじゃないとムキになって言う。父はそれならと車に乗せてくれました。すると確かに自転車は見えないのです。自転車から見えるものと自動車から見えるものは違うのです。自動車が自転車の存在に気づくのはずいぶん近づいてからなのです。つまり自分の存在を運転者に知らせないため危険なことなのです。反射テープやライトをつけること、二列になつて走らないこと、一時停止をきちんとすることなど、交通ルールを守ること、自分の命を守ることなのです。たったひとつしかない自分の命は、自分で守っていかたいものです。

## ねたきり老人入浴サービス

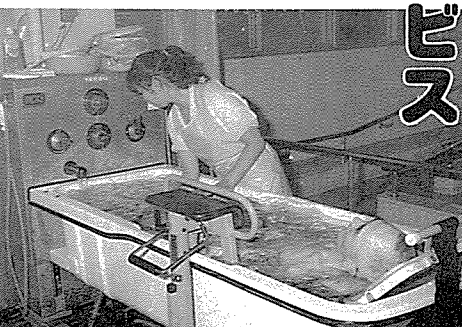
### リフトバスで送迎

家庭で入浴できない、ねたきり老人の方などを対象に、特別養護老人ホーム相馬ホームでは、入浴サービスをしています。入浴は、毎月一回で、相馬ホームの職員が特別の浴槽を使って入浴させてくれます。また、リフトバスでの送迎も行っています。

老人に生きがいを与え、介護家族の福祉増進を図る入浴サービスをどうぞご利用ください。

◆利用料  
一人一回 千五百円

◆申し込み先  
新地町社会福祉協議会  
☎4213



# 開発関連事業、住民福祉を優先 限られた財源の中で

## 歳出

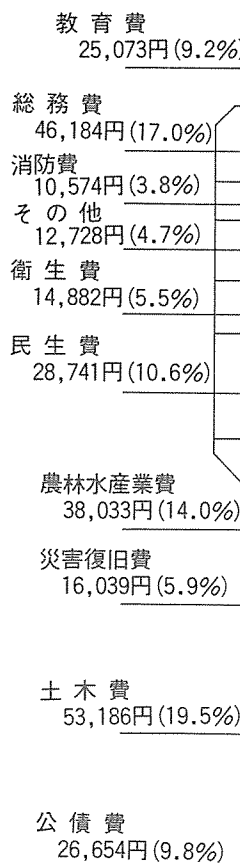
歳出の総額は、二十四億三千七百五十四万四千三百八十四円で、これを町民一人当りに換算すると二十七万二千九百四十四円になります。歳出を性質別にみると、投資的経費が前年より

**開発関連事業、住民福祉に重点配分**  
歳出では、限られた財源の中で経費を節減し、収支の均衡化を図りながら事業効果、緊急性を勘案し、予算を執行しました。特に、補助費等消費的経費の徹底した節減をはかる一方、相馬地域開発関連事業、住民福祉に直結する事業に極力重点配分を行いました。

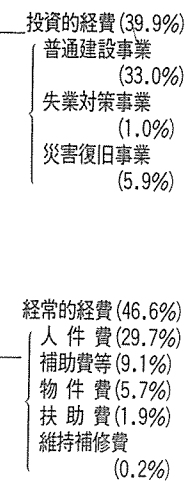
**決算にも八・五集中豪雨の爪跡**  
歳出の総額は、二十四億三千七百五十四万四千三百八十四円で、これを町民一人当りに換算すると二十七万二千九百四十四円になります。また、災害復旧事業費では林業施設(グミノ木沢)、農業施設(道路・水路・ため池など十六カ所)、農地(二カ所)、橋梁、河川(十四カ所)など多岐にわたっています。

1人当り  
272,094円

### 【目的別歳出】



### 【性質別歳出】



その他(13.6%)  
公債費(9.8%)  
繰出金(1.3%)  
貸付金(0.5%)  
投資及び出資金(0.5%)  
積立金(1.5%)

## 収支

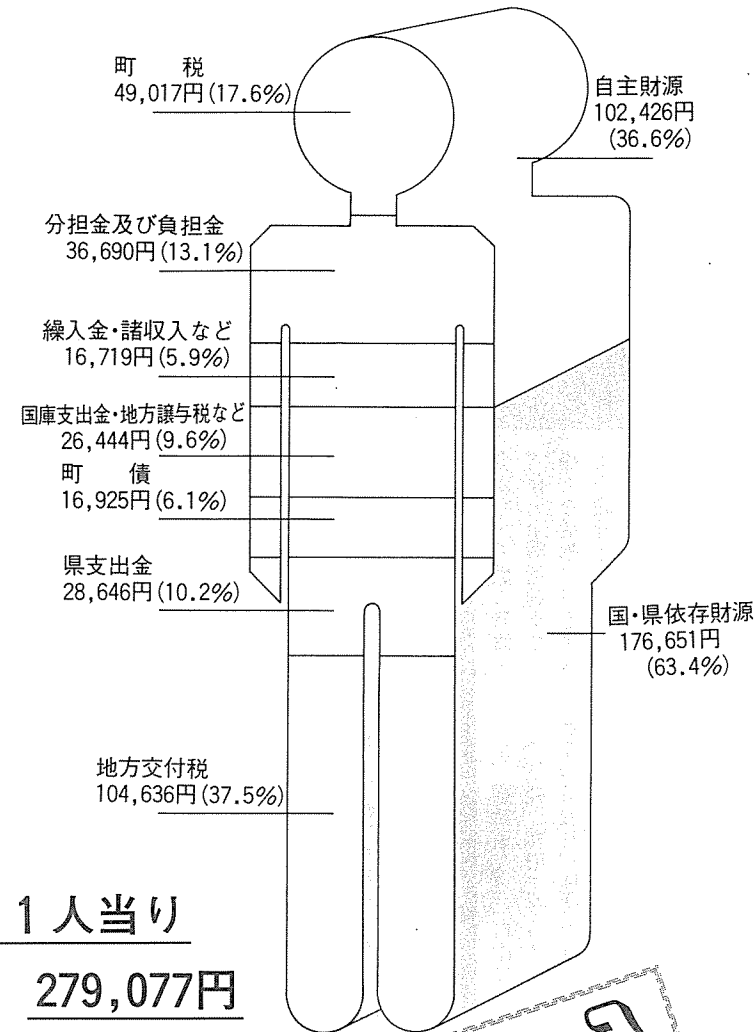
実質収支 62,546千円  
(歳入歳出差引額から翌年度へ繰り越すべき財源を控除した額)  
実質単年度収支 67,047千円  
(単年度収支から、積立金などの黒字要素と積立金とりにくしなどの赤字要素を控除して、黒字赤字の要素が借置されなかった場合、単年度収支がどうなったかを見るもの)

## 財政構造

財政構造については、經常収支比率(財政構造の弾力性を測定する比率として使われる)が、82.1%と前年度を1.5ポイント下回り、わずかながら財政の改善がはかられました。また、本年度策定の財政改善計画に基づいて、極力不急不用経費を整理し、財政調整基金へ積立を行いました。

# 一般会計決算(昭和六十一年度)

昭和六十一年度の一般会計歳入歳出決算が、九月定例町議会で認定されました。町の決算は皆さんが納めた税金がいくらで、どのように使われたのか、またどのような町づくりを行ってきたかを示す大切なものです。昭和六十一年度の決算の概要をお知らせします。なお、詳しくお知りになりたい方は財政課にお問い合わせください。



1人当り  
279,077円

## 歳入

### グラフの説明

歳入歳出の決算額を、よりわかりやすくするために昭和62年3月31日現在の人口(8,957人)で、それぞれ除して、町民1人につきどのくらいになるかを示しました。また、歳入では、さらに自主財源と国・県依存財源に分類し、歳出では、目的別と性質別(割合のみ)の二種類で表示しました。普段の生活にあてはめて、町の財政について考えてみましょう。

# 支出金が大幅に増加 町税も十五・三%の伸び

地方財政は、国の暫定措置として昭和六十年度に引続き、昭和六十一年度は補助金の削減が更に強められたため、町の財政運営も極めて厳しい状況におかれました。したがって、税収の確保、町有財産の売却に最大限の努力を行うとともに、国と同様行政改革を積極的に推進し、相馬地域開発関連事業や住民福祉に直結する事業に重点配分を行い最善を尽くしました。歳入の総額は、二十四億九千九百七十七万九千七百七十七円となり、これを町民一人当りに換算すると二十七万九千七百七十七円になります。歳入全体では、相馬地域開発関連用地買収などに伴う譲渡所得の増加などで町税が前年より十五・三%、開発関連公共事業の増加により国庫支出金が七十六・九%、県支出金が二十五・二%それぞれ増加しました。





献血をする前には、血圧測定と血液比重検査を行います。血圧は、最高血圧が100mmHg以上の方が献血の対象となります。180mmHg以上になると献血はできません。血圧は運動や精神緊張などで相当上昇しますから、献血に来られた人の血圧は平素より高くなっているのが普通です。とくに初めての人が緊張して胸がどきどきしているようだと高



### 保健婦の健康メモ

どんなに科学が進歩した今日でも、血液は人工的に造ることができません。だから献血が必要なのです。健康な時に勇気をもって献血してみませんか？

### 献血前の血圧と比重検査

比重は日時によって多少異なりますし、疲労、睡眠不足、栄養の片寄りなどで低くなっていることがあります。低比重が必ずしも貧血というわけではありませんが、数値が正常値を大きく下回る方は、詳しい検査のできる病院で相談されることをおすすめします。

## 献血で健康管理

集団献血 11月27・28・29日

い値を示します。このようなときは、安静時にもう一度測ってみるのがよいでしょう。血液比重は1.052以上だと献血できません。血液比重とは、水の重さを1.0とした時の血液の重さを表すもので、血液が濃くなるほど比重は重くなります。血液

### 生化学的血液検査項目

検査項目	検査内容
血清トランスアミナーゼ S-GPT	肝臓等の働きを知る検査です。
アルカリフォスファターゼ ALP	膵、腎臓、骨、脾臓等の状態がわかります。
総たんぱく質 TP	血清中のたんぱく質の検査です。
アルブミン ALB	血清中のたんぱく質(アルブミン)の検査です。
アルブミン対グロブリン比 A/G	血清中のたんぱく質のバランスを知る検査です。
尿素窒素 BUN	腎臓の働きと体内のたんぱく質の様子わかります。
コレステロール CHOL	冠動脈硬化に関する検査です。

また、献血された血液は左表のような検査を行い、みなさんにお知らせしています。

### 献血後の生化学的血液検査

このように献血は健康な時にしかできませんが、定期的に献血していたために、早期に病気が発見できたという例もたくさんあります。

日本人の場合、血液比重の正常値は次のようにいわれています。

男性 1,052~1,060  
女性 1,049~1,056

## 相馬消防署新地分署の

### けがと病気の 応急手当

11月9日は 119番の日です



### 要件は 正しくあわてず119番

- 救急車と消防車を呼ぶときの3つのポイント●
- 1. 救急事故、火事などの発生場所と近くの目標
- 2. どのようなケガか病気が
- 3. ケガ人や病人の現在の容態(簡単に)

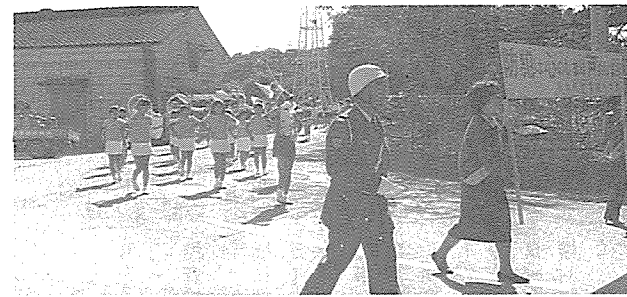


11月9日は、「119番の日」です。消防署とみなさんをつなぐ、テレホンナンバー119番にちなみ設定されました。また、11月26日(木)から12月2日(木)までは、秋の全国火災予防運動が展開されます。みんなで注意して、火災をなくしましょう。

秋の全国火災予防運動 11月26日~12月2日

新地町では、秋の全国火災予防運動の一環として新地町、新地分署、消防団、婦人消防隊、防火管理協議会による合同防火パレードを行ない火災予防を呼びかけます。火災の原因は、たばこ、たき火、コンロ、が上位を示しています。風が強く空気が乾燥する季節です。くれぐれも火の用心をお願いします。

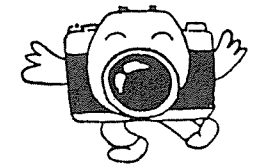
## 防犯は心のしまり戸のしまり



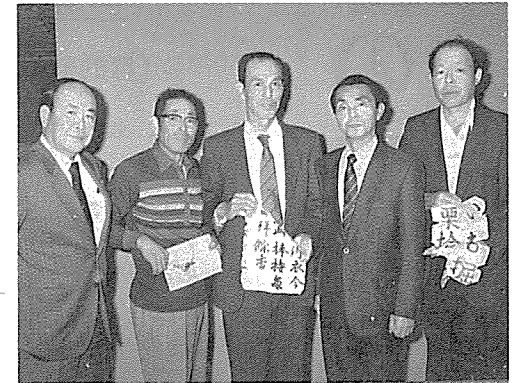
防犯協会福田支部による防犯パレードが10月9日行われました。パレードは、手作りのプラカードを先頭に、小学生による鼓笛隊や保育園児も参加して行われ、地域ぐるみの防犯をよびかけました。

## トピックス

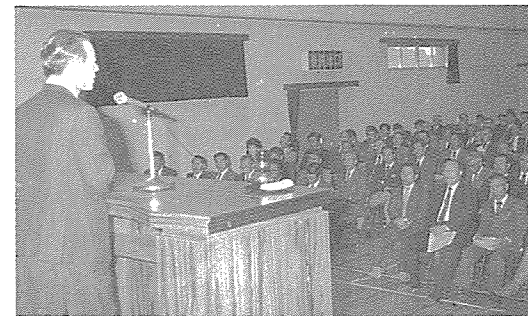
トピックスは、町内での話題をカメラレポートするコーナーです。みなさんのまわりにある話題を、役場総務課までお寄せください。



## 慰問袋を送った小学生と元航空隊員が43年後の対面



昭和19年に千葉県香取海軍航空隊で、福田小学校からの慰問袋を受け取った大和田篤重滝根町収入役の「一度会ってお礼を言いたい」という念願がかない、このほど新地町を訪れ、慰問袋を送った小学生と43年を経て対面し、当時をしのびました。「終戦のとき持ち物はすべて焼却したのですが、これだけは残したんですね。どれほどうれしかったかわかりません。」と取り出した書画はどれも古ぼけて、破れてしまっとなりました。ずっと心にとめていたものの機会に恵まれず、会議で偶然いっしょになった新地町の三國収入役に雑談の中で話したのがきっかけで、三國収入役がこの縁をとりもつことになったということです。(左から)三國孝之新地町収入役、加藤栄雄さん(杉目)、荒百三さん(作田)、大和田篤重滝根町収入役、早川孟さん(中里)



相双地方の町村議会議員の研修会が、高橋よしかつ祥起NHK解説委員を講師に招き、10月15日、駒ヶ嶺公民館で開催されました。

### 議員さんの勉強会

## 秋の夜長を 民謡とお笑いで



河北新報、新地町主催の郷土民謡とお笑い東京寄席チャリティーショーは、10月22日、新地小学校体育館で盛大に開催されました。なお、チャリティー募金33,717円は、社会福祉協議会に寄付されました。



9/21~10/20 届 出

▷ 出 生 (届出は14日以内に)

おめでとうございます。

(子供) (親) (地区)

- 龍也 小野 忠広 小川
貴紀 櫻井 武夫 小川
直也 伊藤 正一 杉目
知恵香 坂元 郁夫 釣師
恵 森 義孝 洪民
桂子 黒澤 恒雄 中島
里香 櫻井 吉三 明地
友美 八巻 正一 菅谷
政宗 加藤 幸夫 下真弓
沙織 草野 富正 上真弓
華奈衣 濱野 仁 大戸浜

▷ 死 亡 (届出は7日以内に)

おくやみ申し上げます。

(死亡者) (年齢) (地区)

- 岡田 四郎 70才 岡
鈴木 福 72才 原相善
杉目 隼人 66才 釣師
荒 キヨ 72才 作田

訂 正

先月号表紙の9月1日現在の人口中、男4,493人は、4,393人の誤りでした。お詫びして訂正いたします。

10月のもえないゴミ収集状況

もえないゴミは毎月15日~17日(日曜・祝日・雨天のときは翌日)に収集して... 収集日の朝8時30分まで、指定の場所にルールを守って出しましょう。

Table with columns for collection location, collection status, and date. Includes entries for 15th, 16th, and 17th collection days across various districts.

(10月27日調べ)

休 日 当 番 医

(相馬市内)

11月

- 8日 立谷病院 ☎366611
15日 菅原医院 ☎386036
22日 今野内科医院 ☎355432
23日 三田医院 ☎353355
29日 大井医院 ☎352627

今月の納税等
町県民税 第三期
国民年金 第三期
水道料 第三期
納期限は 11月30日です。
※忘れずに納めてください

みんなして 行ってみっぺ
ふるさと産業まつり
とき 11月22日~23日
ところ 公民館グラウンド
主催 ふるさと産業まつり実行委員会

- 20日 九月定例議会(決算審査)
19日 九月定例議会(決算審査)
18日 九月定例議会(決算審査)
16日 九月定例議会(決算審査)
15日 九月定例議会(決算審査)
14日 九月定例議会(決算審査)
13日 九月定例議会(決算審査)
12日 九月定例議会(決算審査)
10日 九月定例議会(決算審査)
8日 九月定例議会(決算審査)
7日 九月定例議会(決算審査)
6日 九月定例議会(決算審査)
5日 九月定例議会(決算審査)
2日 九月定例議会(決算審査)
1日 九月定例議会(決算審査)
30日 九月定例議会(決算審査)
28日 九月定例議会(決算審査)
26日 九月定例議会(決算審査)
25日 九月定例議会(決算審査)
24日 九月定例議会(決算審査)
23日 九月定例議会(決算審査)
22日 九月定例議会(決算審査)
21日 九月定例議会(決算審査)
9日 九月定例議会(決算審査)

町長日記
荒 和英